

Axel Maier du BUND, lors de la manifestation du 2 juin 2012 à Wittelsheim

Chers amis français,

Je vous demande de m'excuser, si je m'adresse à vous en allemand

Je vous transmets nos salutations

des salutations qui viennent d'Allemagne

des salutations qui viennent du BUND,

une associations de protection de la nature et de l'environnement qui comprend 400.000 membres, grace aux Amis de la Terre Allemagne, association dont nous faisons partie.

Que vient faire un allemand à cette manifestation contre Stocamine à Wittelsheim?

Stocamine n'est-ce pas votre problème à vous en France?

Mais n'est ce pas notre problème à nous aussi en Allemagne ?

Nous vivons ensemble dans cette région au bord du Rhin

Nous respirons le même air

Nous buvons la même eau, tirée de la même nappe phréatique

La protection de la nappe phréatique n'est pas uniquement une affaire française

Ce n'est pas non plus uniquement une affaire allemande

La protection de la nappe phréatique, c'est une affaire qui nous concerne tous,

Nous sommes l'Europe

C'est pourquoi, nous les membres du BUND, dès le début, nous avons manifesté notre opposition au projet Stocamine

Par dessus la frontière, ensemble avec vous, nous avons dénoncé le danger que représentait Stocamine

On ne nous a pas écouté

Comme d'habitude, nous étions qualifiés de sceptiques, d'opposants au progrès

Les déchets dangereux non inflammables étaient en toute sécurité dans la plus moderne des décharges existantes

Seulement voilà, les prévisions se sont avérées fausses

Les déchets dangereux non inflammables ont brûlé et mettent en danger la nappe phréatique

Les responsables ont écopé d'une peine ridicule

Le directeur de Stocamine a été condamné à une amende 5000 euros

Celui qui en Alsace arrache une vigne transgénique , se trouve condamné à une amende de 50.000 euros

Les gros pollueurs, ceux qui empestent l'air et empoisonnent l'eau s'en sortent à bon compte

Il existe en allemand un dicton qui dit « on arrête les petits et on laisse courir les gros »

Ce n'est pas un préjugé, ce n'est pas non plus une parole de bistrot

C'est toujours la même et triste réalité

Aucune différence entre l'Allemagne et la France

Le temps du slogan « Liberté, Egalité, Fraternité », est toujours pour plus tard !

En Allemagne aussi il y a un Stocamine

Notre Stocamine s'appelle Asse et se trouve dans le nord de l'Allemagne.

Dans la mine, à Asse, on a entreposé 126.000 fûts de déchets radioactifs

Asse était sûre

aussi sûre que Stocamine

A présent l'eau coule dans la mine d'Asse

On doit retirer les 126.000 fûts déchets radioactifs

Cela va coûter plus de 2 milliards d'Euro

Il y a beaucoup de similitudes entre Asse et Stocamine

- *Au départ on a menti et banalisé*
- *Ensuite est arrivé ce qui ne devait pas arriver*
- *Aucun responsable n'a vraiment été condamné*
- *Les solutions bon marché nous coûtent très cher*
- *Ce ne sont pas les entreprises responsables qui payent*
- *Nous, tous les citoyens devons payer*

À Asse comme à Stocamine, on peut se faire les mêmes réflexions

- *à court terme, il est économe de laisser les déchets au fond*
- *à court terme il est couteux de remonter les déchets*

Les solutions bon marché ne sont pas faites pour nos petits-enfants

Les solutions bon marché vont coûter très cher aux générations futures

C'est pourquoi le BUND soutient votre revendication

Ce poison doit être sorti de terre

Nous ne pouvons pas nous permettre d'accepter des solutions à bas prix, il en va de notre dignité

Je vous remercie pour votre attention